

english

français

Fan (for up to 5 wet rooms)

V5S fan can be directly installed inside the dwelling, in the inhabited space.

Up to 5 extract units with variable airflow (humidity sensitive, motion sensor, etc.) or constant airflow can be connected to the fan.

Field of application:

- Dwellings and offices.
- New and refurbishment.
- Installation in cupboards, loft places, bathrooms, toilets, corridors or any other inner rooms.
- Wall, ceiling or on the ground.

Contents

- a** Case + covers
- b** Motor and propeller
- c** Fixing accessories

Ventilateur (jusqu'à 5 pièces humides)

Le ventilateur V5S peut être installé directement dans l'espace habité.

Il peut raccorder jusqu'à 5 bouches d'extraction à débit variable (hygroréglable, à détection de mouvement, etc.) ou constant.

Domaines d'application :

- Logements et bureaux.
- Neuf et rénovation.
- Installation dans les placards, greniers, salles de bain, toilettes, couloirs ou toute autre pièce à l'intérieur du logement.
- Mur, plafond ou sol.

Contenu

- a** Caisson + couvercles
- b** Moteur et turbine
- c** Accessoires de fixation

WARNINGS

- Installation of this product must be carried out by a qualified technician.
- Manufacturer and distributors decline responsibility in the event of non conformed use of the product.
- If the product is used in a way not specified in this document, the protection of the product can be cancelled.

ATTENTION

- L'installation de ce produit doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Fabricants et distributeurs déclinent toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme du produit.
- La protection de ce produit peut être compromise si le produit est utilisé d'une autre manière que celle spécifiée dans cette notice.

ELECTRICAL SAFETY

V5S fan is 220 VAC supplied. It is thus essential to cut off the supply at the fuse board (1 A fuse required) before removing the access panel (screw-driver required). **V5S fan must be directly connected to the fuse board (no other apperals connected to the line).**

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Le V5S est doté d'une alimentation 220 VAC. Il est donc essentiel de couper l'alimentation au tableau électrique (fusible de 1 A requis) avant de retirer le couvercle (tournevis requis). **Le V5S doit être directement connecté au tableau électrique (aucun autre appareil doit être connecté sur la même ligne).**

Technical retail

Maximum airflow: 280 m³/h
 Maximum pressure: 155 Pa
 Sound level Lp: 46 dB(A)
 Power @ 250 m³/h: 55 W
 Supply: 220 VAC +/- 10%
 Frequency: 50 Hz
 Use: indoor
 Storage temperature: from -20°C to + 55 °C
 Working temperature: from +5°C to +40°C.

Designed in France by Aereco SA. Manufactured in China by Aereco China.

Data not contractual.

Détails techniques

Débit maximum : 280 m³/h
 Pression maximale : 155 Pa
 Niveau sonore Lp : 46 dB(A)
 Puissance @ 250 m³/h : 55 W
 Alimentation : 220 VAC +/- 10%
 Fréquence : 50 Hz
 Utilisation : intérieur
 Température de stockage : de -20°C to + 55 °C
 Temp. de fonctionnement : de +5°C to +40°C.

Conçu en France par Aereco SA. Fabriqué en Chine par Aereco China.

Données non contractuelles.

english

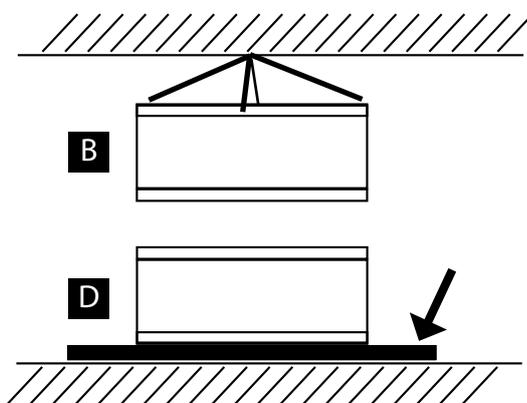
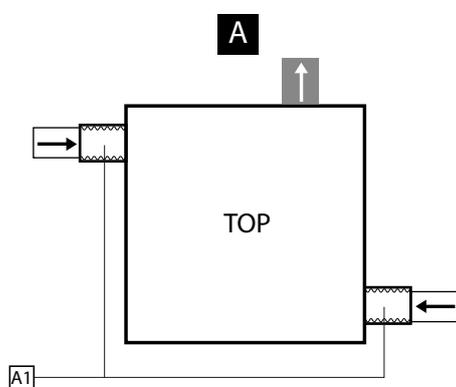


RECOMMENDATIONS FOR ACOUSTIC PERFORMANCE

Even if the V5S fan has been optimised regarding acoustics, some light noise may appear in case of bad installation.

Very simple actions described as follows enable to improve the acoustic performance of the working fan, by limiting the transmission of vibrations:

A - Use acoustic ducts (A1) or acoustic stoppers for the parts which are directly in contact with the fan, especially for the «inlet» ducts.



B - Ceiling installation (hanged):

Fix the fan by the mean of 4 strings (not supplied) at the middle of each side of the base, taking care that the support is well ensured.

C - Wall or ceiling installation (bracket):

Place a silent block (not supplied) between each bracket and the surface where the fan is installed.

D - Ground installation:

Place an acoustic insulant (foam, etc) between the fan and the ground.

RECOMMENDATIONS FOR AERAULIC PERFORMANCE

Ductwork design:

- Before starting the installation, pay attention of optimising the ductwork by **minimising the lengths and the number of elbows, and by using adequate diameters for ducts** (Ø 100 mm recommended for inlet ducts).
- **Fan outlet must be at minimum Ø 125 mm.**
- Fan discharge grille (in the roof or through the wall) should not exceed 10 Pa pressure drop at 250 m³/h.
- No more than 2 air extract units per duct connected to the fan.

français

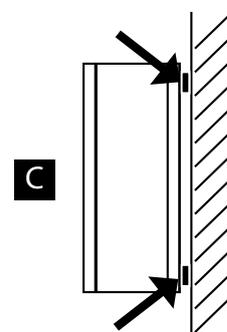


RECOMMANDATIONS POUR LA PERFORMANCE ACOUSTIQUE

Bien que le V5S ait été optimisé sur le plan acoustique, il peut parfois émettre de légers bruits en cas de mauvaise installation.

Les actions très simples décrites ci-dessous permettent d'améliorer les performances acoustiques du ventilateur en fonctionnement, en limitant la transmission des vibrations :

A - Utiliser des conduits acoustiques (A1) ou des pièges à son sur les parties de conduits directement en contact avec le ventilateur, spécialement au niveau des amenées d'air.



B - Installation au plafond (suspendu) :

Fixer le ventilateur à l'aide de 4 cordelettes (non fournies) par le milieu de chaque côté du socle en s'assurant du bon maintien de l'ensemble.

C - Installation au mur ou au plafond (applique) :

Placer un silent block (non fourni) entre chaque fixation et la surface sur laquelle il est installé.

D - Installation au sol :

Placer un isolant acoustique (mousse, etc.) entre le ventilateur et le sol.

RECOMMENDATIONS POUR LA PERFORMANCE AÉRAULIQUE

Réseau de conduits :

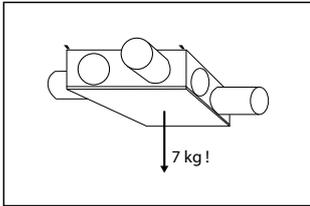
- Avant de démarrer l'installation, optimiser le réseau de conduits **en minimisant la longueur et le nombre de coudes, et en utilisant des diamètres adaptés** (Ø 100 mm recommandé pour les conduits d'amenée d'air).
- **La sortie du ventilateur doit être supérieure ou égale à Ø 125 mm.**
- La grille de sortie du ventilateur (en toiture ou murale) ne doit pas créer une perte de charge excédant 10 Pa à 250 m³/h.
- Pas plus de 2 bouches d'extraction par conduit raccordé au ventilateur.

V5S

english

français

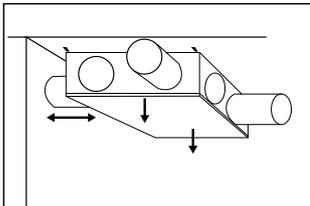
RECOMMENDATIONS FOR FAN POSITION



Make sure that the wall or the ceiling to which the fan will be fixed, is strong enough to support the weight of the fan.

POSITIONNEMENT DU VENTILATEUR

S'assurer que le mur ou le plafond sur lequel le ventilateur va être fixé est assez solide pour en supporter le poids.



Make sure that there is enough room around the fan to enable easy duct connection and free access to cover for maintenance.

S'assurer qu'il y a assez de place autour du ventilateur pour relier facilement les conduits et libérer l'accès au couvercle du ventilateur pour la maintenance.



Short elbows or bad airtightness may generate air noises which could considerably reduce the overall acoustic and aerualics performance of the fan.

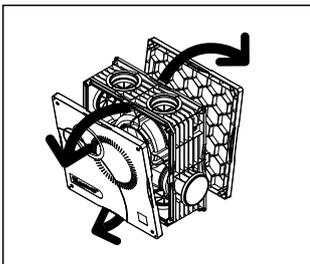
Les coudes serrés ou la mauvaise étanchéité à l'air peuvent générer des bruits d'air et réduire considérablement l'ensemble des performances acoustiques et aérauliques du ventilateur.

TOOLS REQUIRED

- 1 flat screwdriver 3 mm
- 1 PZ2 screwdriver
- 1 drill Ø 6 mm for plaster or concrete according to support

OUTILS NÉCESSAIRES

- 1 tournevis plat 3 mm
- 1 tournevis PZ2
- 1 foret Ø 6 mm pour plâtre ou béton selon le support



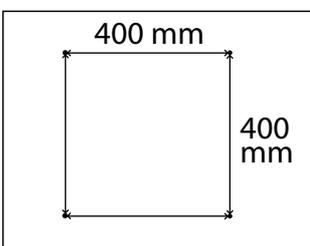
1

Once taken out the motor, the fan and the bag of screws from the packaging:

Take off the two covers of from the fan box.

Une fois le groupe moto-turbine, le ventilateur et le sachet de vis retirés du carton :

Retirer les deux couvercles du caisson du ventilateur.



2

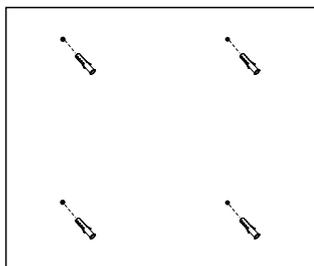
Position the fan (case) on the chosen installation place then plot the 4 locations of the screws in the wall to prepare for drilling.

Positionner le ventilateur à l'endroit choisi et tracer les 4 emplacements des vis sur le mur ou le plafond en suivant le plan de perçage ci-contre.

V5S

english

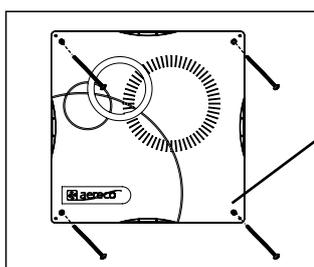
français



3

Drill the wall or the ceiling with a \varnothing 6 mm drill then insert the plugs (provided in the kit).

Percer le mur ou le plafond avec un foret de \varnothing 6 mm puis insérer les chevilles (fournies dans le kit).



4

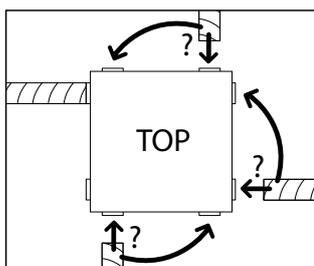
Firmly secure the fan with the 4 supplied screws.

Fixer le socle du ventilateur à l'aide des 4 vis fournies.



Be careful: Take the cover without sticker, and place the rib side face to support!

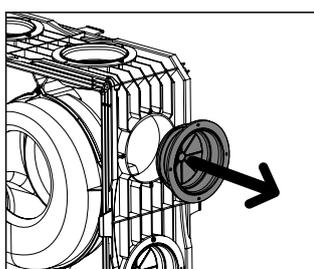
Attention : utiliser le couvercle sans autocollant, et placer le côté nervuré face au support !



5

Determine the duct positions (inlets and outlet) **before** the installation of the fan box.

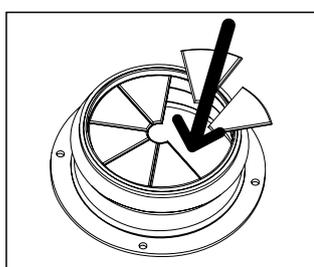
Déterminer les emplacements des conduits (amenées d'air et sortie d'air) **avant** la mise en place du caisson.



6

Take off the stoppers located at the place for inlets.

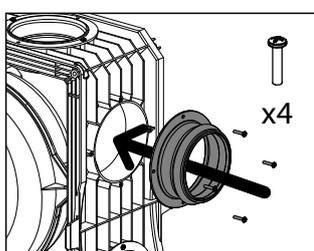
Retirer les bouchons des ouvertures destinées aux amenées d'air.



7

Lay the stoppers on a flat surface then open their center by the mean of a screw driver. to obtain an inlet spigot.

Casser le centre des bouchons à l'aide d'un tournevis en les plaçant sur une surface plane pour obtenir un adaptateur de conduit.



8

Place the adaptators by turning them. Fix by the mean of 4 screws. (**Important to guarantee air tightness**).

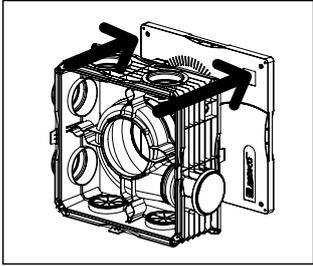
Remettre en place les adaptateurs ainsi obtenus en les retournant. Fixer à l'aide de 4 vis. (**Important afin de garantir l'étanchéité**).



V5S

english

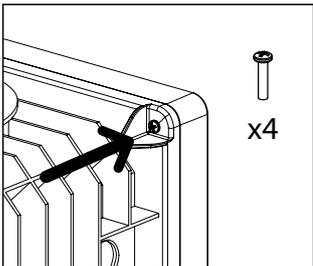
français



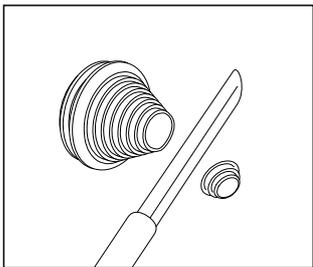
9

Clip the fan box on its cover / base.

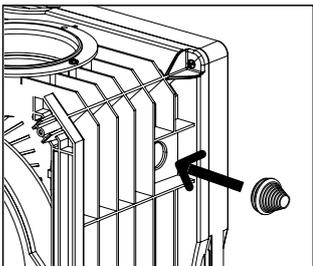
Clipper le caisson sur son socle.



10

Ensure the fixing by the mean of 4 screws (**important to ensure air tightness**).L'assurer à l'aide de 4 vis (**important pour l'étanchéité**).

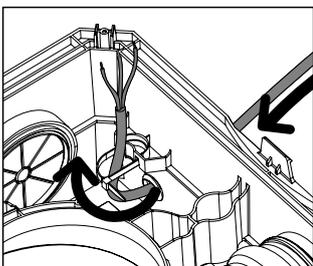
11

Prepare the supply connecting:
Cut the top of the wire-passing.Préparer le raccordement de l'alimentation:
Découper l'extrémité du passe-câble.

12

Set up the wire-passing.

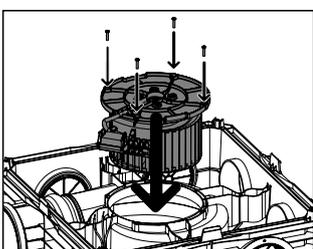
Mettre en place le passe câble.

**Be careful: Please check the air-tightness of the fan box!****Attention : Vérifier a bonne étanchéité du caisson!**

13

Introduce the supply cable in the wire-passing first then through the wire gripper inside the fan box.

Introduire le câble d'alimentation dans le passe-câble puis dans le serre câble à l'intérieur du caisson.



14

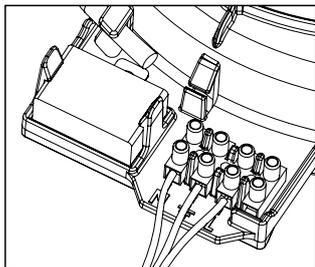
Place the motor inside the volute, then fix it by the mean of 4 screws.

Introduire la moto-turbine dans la volute, puis la fixer à l'aide de 4 vis.

V5S

english

français



- 15** Make the electrical connection according to the scheme.

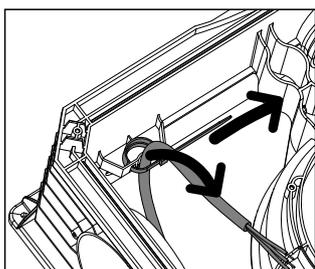
(N = neutral, Ground, L = Line)

Connect the wire to the fuse board (1 A fuse required). **V5S fan must be directly connected to the fuse board (no other apparatus connected to the line).**

Réaliser la connexion électrique selon le schéma ci-contre en suivant les indications:

(N = neutre, Terre, L = Phase)

Raccorder le câble au tableau électrique (fusible de 1 A requis) **Le V5S doit être directement connecté au tableau électrique (aucun autre appareil ne doit être connecté sur la même ligne).**



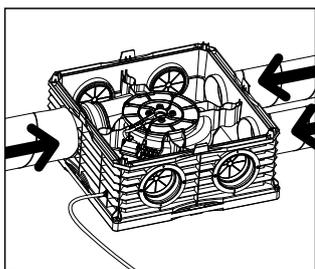
- 16** Check that the wire is correctly positioned, then grip the wire-gripper.



Be careful: Wire must not be in contact with inner surfaces of the fan.

Vérifier que le câble est correctement positionné, puis serrer le serre-câble.

Attention : Le câble ne doit pas être en contact avec les parois du ventilateur.

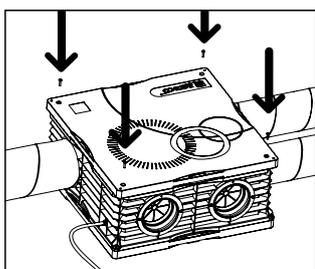


- 17** Rigid or semi rigid ducts: connect them directly to the sleeves. The seals exempt from adhesive tape.

Flexible ducts: fix them using adhesive tape or collars.

Conduits rigides ou semi rigides: les raccorder directement aux adaptateurs. Les joints présents dispensent de l'utilisation de ruban adhésif.

Conduits souples: assurer le maintien en utilisant du ruban adhésif ou des colliers.



- 18** Put the cover on the box fan. Secure by the mean of 4 screws.



Be careful: Only the fixing by screws guarantees the air-tightness of the fan!

Mettre en place le couvercle ; sécuriser à l'aide de 4 vis.

Attention : Seule la mise en place de ces vis permet de garantir l'étanchéité !

MAINTENANCE

Every year and preferably before the heating season :

1. Remove the fuse of the fan on the fuse board.
2. Remove the cover of the fan, use a PZ2 screwdriver.
Be careful with a ceiling assembly: the cover is not secured while the 4 screws are unscrewed.
3. Disconnect the supply of the fan.
4. Remove the motor by using a PZ2 screwdriver.
5. Use a brush to clean the blades of the motor (never use water or chemical products).
6. Clean the casing with a dry wipe.
7. Reinstall the motor in the same position.
8. Reconnect the motor.
9. Close the cover.
10. Reposition the fuse on the board.

ENTRETIEN

Chaque année et de préférence avant la saison de chauffage :

1. Enlever le fusible du ventilateur sur le tableau électrique.
2. Enlever le couvercle du ventilateur avec un tournevis PZ2.
Faire attention lorsqu'il est monté au plafond : le capot n'est pas sécurisé quand les 4 vis sont dévissées.
3. Débrancher l'alimentation du moteur.
4. Retirer l'ensemble turbine- moteur à l'aide d'un tournevis PZ2.
5. Utiliser une brosse pour nettoyer les lames de la turbine (ne jamais utiliser d'eau ou de produit chimique).
6. Nettoyer l'intérieur du ventilateur à l'aide d'un chiffon sec.
7. Réinstaller l'ensemble turbine - moteur dans la même position.
8. Rebrancher le moteur.
9. Fermer le couvercle.
10. Remettre le fusible au tableau.

